

## لے سنتاں

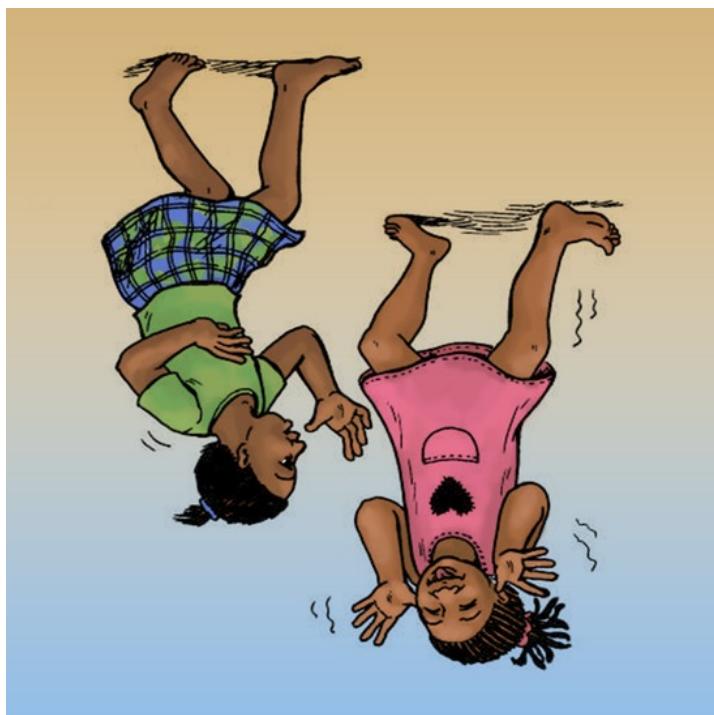
III Level 1

ଓ Bengali / French

❖ Asma Afreen

❖ Kathy Arbuckle

❖ Clare Verbeek, Thembaani Dladla, Zanéle Buthelezi



## لے سنتاں

## ଲେ ସନ୍ତମେନ୍ଟସ

ଲେ ସନ୍ତମେନ୍ଟସ / Les sentiments

storybookscanada.ca

Storybooks Canada



This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-NonCommercial 3.0 International License.



<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0>

This story originates from the African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) and is brought to you by Storybooks Canada in an effort to provide children's stories in Canada's many languages.

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,  
Illustrated by: Kathy Arbuckle  
Translated by: (bn) Asma Afreen, (fr) Alexandra  
Danahy

Zanéle Buthelezi,  
Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,  
Illustrated by: Kathy Arbuckle  
Translated by: (bn) Asma Afreen, (fr) Alexandra  
Danahy



আমাৰ হৃদয় অনেক কিছু অনুভব  
কৰে।

...

Mon cœur ressent beaucoup de  
choses.

je suis contente quand ma  
grand-mère nous raconte des  
histoires le soir.

...

ମେ ମେ ସେନ୍ସ ଆମ୍ବେ ଦୁଇ ମା  
ମେ ମେ ଦୋନେ ଏଣ୍ଟିଲିନ୍

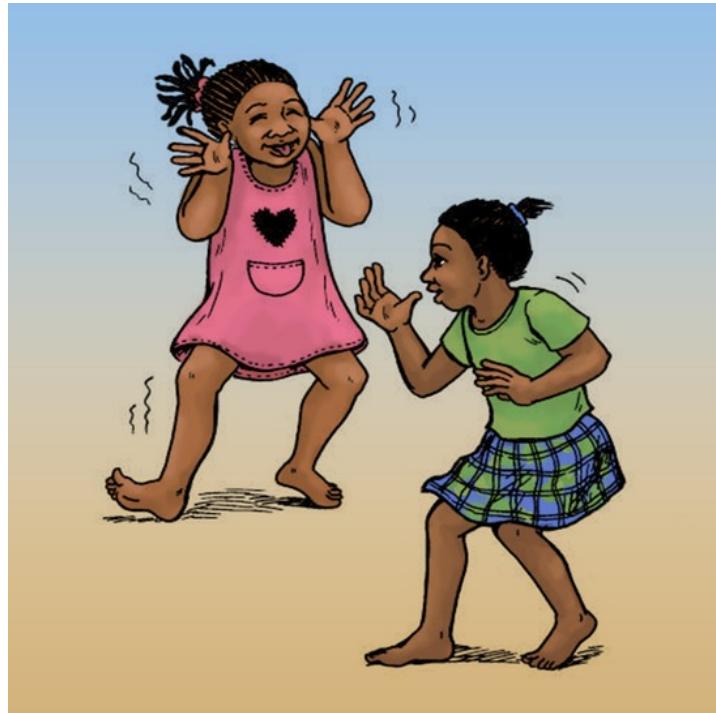


je me sens aimé quand ma  
mère me donne un câlin.

...

ମେ ମେ କାହାର କାହାର  
ମେ ମେ କାହାର କାହାର





আমি চঞ্চলতা অনুভব করি যখন আমি  
আমার বান্ধবীর সাথে খেলা করি।

...

Je me sens comique quand je  
joue avec mon amie.



আমি কষ্ট অনুভব করি যখন আমার  
বাবা বলেন যে তাঁর কোন টাকা নেই।

...

Je me sens mal quand mon  
père dit qu'il n'a pas d'argent.